

2006-2007

Rapport financier

Financial Report



uOttawa

L'Université canadienne
Canada's university

États financiers de
Financial Statements of

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
UNIVERSITY OF OTTAWA

30 avril 2007
April 30, 2007

**DÉCLARATION DE RESPONSABILITÉ ADMINISTRATIVE DE LA DIRECTION DE L'UNIVERSITÉ
POUR L'EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE 30 AVRIL 2007**

**STATEMENT OF ADMINISTRATIVE RESPONSIBILITY
YEAR ENDED JUNE 30, 2007**

Le 30 juin 2007

La Direction de l'Université est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a préparé les états financiers selon les principes comptables et les règles de l'Institut canadien des comptables agréés. Toutefois, afin de présenter fidèlement tous les éléments d'information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. Néanmoins, la Direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation de l'Université le 30 avril 2007 et les résultats de ses activités pour l'année se terminant à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la Direction applique un système de contrôle interne qui lui donne l'assurance raisonnable que les actifs de l'Université sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers. Le Service de la vérification interne de l'Université exerce une surveillance sur l'application des procédés de contrôle interne.

Le Bureau des gouverneurs veille à ce que la Direction de l'Université s'acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d'examiner et d'approuver les états financiers. Le bureau des gouverneurs accomplit ces fonctions d'examen des états financiers principalement par l'entremise du Comité de vérification. Tous les membres de ce comité ne sont ni des dirigeants ni des employés de l'Université. Le Comité de vérification rencontre la Direction, les vérificateurs externes ainsi que les vérificateurs internes pour discuter des résultats des travaux de vérification et des questions de présentation de l'information financière, et pour s'assurer que chacune des parties remplit bien ses obligations. Les vérificateurs internes et externes ont libre accès au Comité de vérification, avec ou sans la présence de la Direction.

Les états financiers pour l'année se terminant le 30 avril 2007 ont été vérifiés par Deloitte & Touche s.r.l., comptables agréés, titulaires d'un permis d'expertise comptable, les vérificateurs nommés par le Bureau des gouverneurs. Le rapport des vérificateurs précise l'étendue de la vérification et exprime leur opinion professionnelle au sujet de l'information fournie dans les états financiers.

June 30, 2007

The Administration of the University is responsible for the preparation of the financial statements, the notes and all other financial information contained in this financial report.

The Administration has prepared the financial statements in accordance with accounting principles and guidelines developed by the Canadian Institute of Chartered Accountants. In order to achieve the objective of fair presentation in all material respects, reasonable estimates and judgements were used. The Administration believes the financial statements present fairly the University's financial position as at April 30, 2007, and the results of its operations for the year then ended.

In fulfilling its responsibilities and recognizing the limits inherent in all systems, the Administration has developed and maintains a system of internal control designed to provide reasonable assurance that University assets are safeguarded from loss and that the accounting records are a reliable basis for the preparation of financial statements. The system of internal controls is monitored by the University's internal auditor.

The Board of Governors is responsible for ensuring that the Administration fulfills its responsibilities for financial reporting and is ultimately responsible for reviewing and approving the financial statements. The Board of Governors carries out its responsibility for review of the financial statements principally through the Audit Committee. All members of the Audit Committee are not officers or employees of the University. The Audit Committee meets with the Administration, the external auditors as well as the internal auditors, to discuss the results of audit examinations and financial reporting matters and to satisfy itself that each party is properly discharging its responsibilities. The external and internal auditors have full access to the Audit Committee with and without the presence of the Administration.

The financial statements for the year ended April 30, 2007 have been reported on by Deloitte & Touche, LLP, Chartered Accountants, Licensed Public Accountants, the auditors appointed by the Board of Governors. The auditors' report outlines the scope of their audit and their opinion on the preparation of the information included in the financial statements.

Gilles Patry
Recteur/President

Victor Simon
Vice-recteur, Ressources/Vice-President, Resources



Deloitte & Touche, s.r.l.
800 - 100, rue Queen
Ottawa ON K1P 5T8
Canada

Tél. : (613) 236-2442
Télec. : (613) 236-2195
www.deloitte.ca

Rapport des vérificateurs

Aux Gouverneurs de
l'Université d'Ottawa

Nous avons vérifié le bilan de l'Université d'Ottawa au 30 avril 2007 ainsi que les états des résultats et de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'Université. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'Université au 30 avril 2007 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Comptables agréés
Titulaires d'un permis d'expertise comptable

Le 15 juin 2007

Auditors' Report

To the Governors of the
University of Ottawa

We have audited the balance sheet of the University of Ottawa as at April 30, 2007 and the statements of operations and changes in net assets and of cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the University's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the University as at April 30, 2007 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

Chartered Accountants
Licensed Public Accountants

June 15, 2007

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
**État des résultats et de
l'évolution de l'actif net**
de l'exercice terminé le 30 avril 2007
(En milliers de dollars)
UNIVERSITY OF OTTAWA
**Statement of Operations and Changes
in Net Assets**
year ended April 30, 2007
(In thousands of dollars)

	<u>2007</u>	<u>2006</u>	
REVENUS			REVENUE
Subventions de fonctionnement	281 038 \$	237 863 \$	Operating grants
Subventions de recherche et contrats (note 16)	124 969	125 950	Research grants and contracts (note 16)
Subventions de capital (note 8)	5 372	5 180	Capital grants (note 8)
Frais de scolarité et autres	182 246	170 315	Tuition and other fees
Dons	9 597	8 097	Donations
Revenus de placements	18 786	15 578	Investment income
Ventes de services	9 485	9 785	Sale of services
Logements étudiants	15 814	15 552	Student housing
Autres	19 680	19 871	Other
	666 987	608 191	
DÉPENSES			EXPENSES
Salaires et avantages sociaux	360 198	334 300	Salaries and employee benefits
Bourses	44 367	38 138	Scholarships and bursaries
Approvisionnements et autres services	65 096	65 695	Supplies and other services
Contrats externes institutionnels (note 13)	23 406	29 476	External institutional contracts (note 13)
Déplacements	13 995	11 866	Travel
Honoraires professionnels	6 930	4 852	Professional fees
Intérêts et frais bancaires	13 817	14 126	Interest and bank fees
Amortissement des immobilisations corporelles	31 470	32 393	Amortization of capital assets
Autres	18 251	18 523	Other
	577 530	549 369	
Excédent des revenus sur les dépenses avant ajustement pour avantages sociaux futurs	89 457	58 822	Excess of revenue over expenses before adjustment for employee future benefits
Ajustement pour avantages sociaux futurs (note 5)	13 945	928	Adjustment for employee future benefits (note 5)
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES (note 10)	103 402	59 750	EXCESS OF REVENUE OVER EXPENSES (note 10)
APPORTS REÇUS ET REVENUS DE PLACEMENTS AFFECTÉS À TITRE DE DOTATION (note 10)	23 927	13 442	ENDOWMENT CONTRIBUTIONS AND RESTRICTED INVESTMENT INCOME (note 10)
ACTIF NET AU DÉBUT DE L'EXERCICE	576 388	503 196	NET ASSETS, BEGINNING OF YEAR
ACTIF NET À LA FIN DE L'EXERCICE (note 10)	703 717 \$	576 388 \$	NET ASSETS, END OF YEAR (note 10)

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
Bilan
au 30 avril 2007
(En milliers de dollars)

UNIVERSITY OF OTTAWA
Balance Sheet
as at April 30, 2007
(In thousands of dollars)

	<u>2007</u>	<u>2006</u>	
ACTIF			ASSETS
Encaisse et placements à court terme (note 3)	345 826 \$	335 053 \$	Cash and short-term investments (note 3)
Débiteurs	81 942	75 908	Accounts receivable
Stocks et autres actifs à court terme	7 237	5 847	Inventories and other short-term assets
	435 005	416 808	
Placements à long terme (note 4)	187 919	158 322	Long-term investments (note 4)
Actif pour avantages sociaux futurs (note 5)	119 999	106 054	Employee future benefit asset (note 5)
Immobilisations corporelles (note 6)	591 353	504 260	Capital assets (note 6)
	1 334 276 \$	1 185 444 \$	
PASSIF			LIABILITIES
Créditeurs et charges à payer	55 080 \$	60 938 \$	Accounts payable and accrued liabilities
Revenus reportés (note 7)	158 112	141 013	Deferred revenue (note 7)
Portion de la dette à long terme échéant au cours du prochain exercice (note 9)	4 420	1 539	Portion of long-term debt due within one year (note 9)
	217 612	203 490	
Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles (note 8)	208 365	196 564	Deferred contributions related to capital assets (note 8)
Dette à long terme (note 9)	204 582	209 002	Long-term debt (note 9)
	630 559	609 056	
ENGAGEMENTS ET ÉVENTUALITÉS (note 14)			COMMITMENTS AND CONTINGENT LIABILITIES (note 14)
ACTIF NET (note 10)			NET ASSETS (note 10)
Non affecté - fonctionnement	3 150	2 329	Unrestricted - operating
Affecté aux avantages sociaux futurs	119 999	106 054	Restricted for employee future benefits
Affecté d'origine interne	242 538	183 619	Internally restricted
Affecté à titre de dotation (note 11)	128 416	100 470	Restricted for endowment purposes (note 11)
Investi en immobilisations (note 12)	209 614	183 916	Invested in capital assets (note 12)
	703 717	576 388	
	1 334 276 \$	1 185 444 \$	

Au nom du Bureau des Gouverneurs

Gouverneur

Gouverneur

Approved by the Board of Governors

Governor

Governor

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
État des flux de trésorerie
de l'exercice terminé le 30 avril 2007
(En milliers de dollars)

UNIVERSITY OF OTTAWA
Statement of Cash Flows
year ended April 30, 2007
(In thousands of dollars)

	<u>2007</u>	<u>2006</u>	
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT			OPERATING ACTIVITIES
Excédent des revenus sur les dépenses	103 402 \$	59 750 \$	Excess of revenue over expenses
Amortissement des immobilisations corporelles	31 470	32 393	Amortization of capital assets
Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles reconnus à titre de revenus	(15 167)	(15 775)	Deferred contributions related to capital assets recognized as revenue
Augmentation de l'actif par avantages sociaux futurs	(13 945)	(928)	Increase in employee future benefit asset
Variation des autres éléments non-monétaires du fonds de roulement de fonctionnement	3 817	30 996	Changes in other non-cash operating working capital items
	109 577	106 436	
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT			INVESTING ACTIVITIES
Acquisitions nettes d'immobilisations corporelles	(118 563)	(72 334)	Net acquisitions of capital assets
Acquisitions de placements à long terme	(29 597)	(6 554)	Acquisitions of long-term investments
	(148 160)	(78 888)	
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT			FINANCING ACTIVITIES
Augmentation des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	26 968	24 505	Increase of deferred contributions related to capital assets
Remboursement de la dette à long terme	(1 539)	(1 439)	Repayment of long-term debt
Apports reçus et revenus de placements affectés à titre de dotation	23 927	13 442	Endowment contributions and restricted investment income
	49 356	36 508	
AUGMENTATION DE L'ENCAISSE ET PLACEMENTS À COURT TERME	10 773	64 056	INCREASE IN CASH AND SHORT-TERM INVESTMENTS
ENCAISSE ET PLACEMENTS À COURT TERME AU DÉBUT DE L'EXERCICE	335 053	270 997	CASH AND SHORT-TERM INVESTMENTS, BEGINNING OF YEAR
ENCAISSE ET PLACEMENTS À COURT TERME À LA FIN DE L'EXERCICE	345 826 \$	335 053 \$	CASH AND SHORT-TERM INVESTMENTS, END OF YEAR

1. OBJECTIFS ET FINS

L'Université d'Ottawa est une université de recherche bilingue offrant des programmes d'étude aux niveaux pré-diplômés et diplômés. La "Loi de l'Université d'Ottawa, 1965" définit les objectifs de l'Université ainsi que les pouvoirs et attributions du bureau des gouverneurs et du Sénat. L'Université est un organisme de charité enregistré et est ainsi exempté d'impôts sous l'alinéa 149 de la Loi de l'impôt sur le revenu.

2. CONVENTIONS COMPTABLES

a) Généralité

L'Université est un organisme sans but lucratif. Les états financiers ont été préparés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada pour de tels organismes.

b) Placements

Les placements à court terme sont présentés au moindre du coût et de la valeur marchande et sont encaissables sur demande. Les placements à long terme sont constitués de fonds communs de placements et sont présentés à la juste valeur marchande.

Les fonds sont généralement regroupés et sont soit gérés par des gestionnaires externes, soit maintenus comme fonds de roulement et investis dans des placements à revenu fixe.

c) Stocks

Les stocks détenus à des fins de revente sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. Le coût est déterminé selon la méthode du coût moyen.

d) Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles acquises sont comptabilisées au coût. Les apports reçus sous forme d'immobilisations corporelles sont comptabilisés à la valeur marchande à la date de l'apport. Les immobilisations corporelles sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée de vie utile estimative, soit :

Bâtiments	40 ans
Livres	5 ans
Équipements et ameublement	10 ans
Équipements informatiques	3 ans

1. OBJECTS AND PURPOSE

The University of Ottawa is a bilingual research university offering undergraduate and graduate level education programs. The objectives of the University, as well as the powers of the Board of Governors and of the Senate, are defined in the "University of Ottawa Act, 1965". The University is a registered charity and is therefore exempt from income taxes under section 149 of the *Income Tax Act*.

2. ACCOUNTING POLICIES

a) General

The University is a not-for-profit organization. These financial statements have been prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles for such organizations.

b) Investments

Short-term investments are carried at the lower of cost and market value and are cashable on demand. Long-term investments consist of pooled funds, and are carried at market value.

Funds are generally pooled and either managed by external fund managers or maintained as working capital and invested in fixed income investments.

c) Inventories

Inventories of merchandise held for resale are recorded at the lower of cost and net realizable value. Cost is determined using the average cost basis.

d) Capital assets

Purchased capital assets are recorded at cost. Contributed capital assets are recorded at market value at the date of contribution. Capital assets are amortized on a straight-line-basis over their estimated useful lives, which are:

Buildings	40 years
Books	5 years
Equipment and furniture	10 years
Computer equipment	3 years

2. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

e) *Avantages sociaux futurs*

Les coûts des prestations de retraite qui sont reliés aux services en cours sont imputés aux résultats lorsque les services sont rendus. L'estimation de la valeur actualisée des avantages postérieurs à l'emploi et avantages complémentaires à la retraite est imputée sur les années de service prévues des employés jusqu'à la date d'admissibilité. Le coût des avantages postérieurs à l'emploi et avantages complémentaires à la retraite gagnés par les employés est déterminé de manière actuarielle en utilisant la méthode de répartition des prestations au prorata des services et le rendement des placements prévu, l'échelle mobile des salaires, l'âge de retraite des employés et les variations des coûts liés aux soins de santé et aux soins dentaires.

Dans le but de calculer le rendement attendu sur l'actif du régime de retraite, une valeur marchande est utilisée afin de déterminer le montant minimum d'amortissement des gains et des pertes nettes actuarielles après le 1er mai 2000 sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active des participants au régime (DMERCA), durée qui a été estimée à 12 ans. Pour les autres avantages sociaux futurs, la DMERCA se situe entre 12 et 13.6 ans. Le total des gains et des pertes actuariels est amorti sur la DMERCA au delà du plus élevé de 10 pour cent des obligations au titre des prestations constituées et de la valeur axée sur la valeur marchande des actifs du régime. Le coût des services passés est amorti sur la DMERCA des membres qui sont couverts par le régime. Tous les redressements transitionnels et les redressements futurs résultant de modifications au régime sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active des membres qui sont couverts par les régimes.

L'évaluation la plus récente pour fins de comptabilisation aux états financiers a été complétée par un actuaire indépendant au 30 avril 2007, qui est aussi la date de mesure utilisée pour déterminer les actifs du régime et les obligations en matière de prestations de retraite. L'évaluation actuarielle la plus récente produite en vue de financement était en date du 1er janvier 2005 et la prochaine évaluation requise sera produite au 1er janvier 2008.

f) *Constatation des revenus*

Les revenus externes affectés sont reconnus dans la période où les dépenses reliées sont encourues. Les montants externes affectés sont utilisés selon le but exprimé par le désignataire.

2. ACCOUNTING POLICIES (continued)

e) *Employee future benefits*

Pension costs related to current services are charged to operations as services are rendered. The estimated present value of post-employment and post-retirement benefits is charged to operations over the employees' estimated years of service to the date of eligibility. The cost of post-employment and post-retirement benefits earned by employees is actuarially determined using the projected benefit method prorated on service and expected investment performance, salary escalation, retirement ages of employees and trends in health care and dental costs.

For the purpose of calculating the expected return on pension plan assets, a market-related asset value is used in the determination of the minimum amount of amortization of net actuarial asset gains and losses emerging after May 1, 2000 over the expected average remaining service lifetime (EARSL) of plan members, which has been determined to be a 12-year period. The EARSL has been determined to be between a 12 and 13.6-year period for other benefit plans. Cumulative actuarial gains (losses) are amortized over EARSL to the extent they exceed 10 per cent of the greater of the accrued benefit obligation and the market-related value of plan assets. Past service costs are amortized to income over the EARSL of plan members covered by the plans. Any transition adjustment, as well as future adjustments arising from plan amendments, are amortized to income over the estimated average remaining service life of the members covered by the plans.

The latest valuation for financial statement purposes was completed by an independent actuary as at April 30, 2007 which is also the measurement date used to determine the plan assets and the accrued benefit obligation. The most recent actuarial evaluation for funding purposes filed was dated January 1, 2005 and the next required valuation will be filed as of January 1, 2008.

f) *Revenue recognition*

Externally restricted revenue is recognized in the period in which the related expenses are incurred. Externally restricted amounts can only be used for the purposes designated by external parties.

2. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

f) Constatation des revenus (suite)

Les contributions non affectées sont reconnues à titre de revenus lorsque reçues ou à recevoir si les montants peuvent faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les promesses de dons ne sont comptabilisées qu'une fois reçues vu le caractère incertain de leur perception.

Les contributions reçues à titre de dotation et les revenus de placements sur les fonds de dotation affectés sont comptabilisés directement comme augmentation de l'actif net.

L'assistance gouvernementale et les contributions affectées d'origine externe reçues afin de financer l'acquisition d'immobilisations sont reportées et amorties dans les revenus au même taux que sont amorties les immobilisations correspondantes.

g) Affectations d'origine interne

L'Université restreint l'utilisation d'une partie de l'actif net de fonctionnement pour utilisation spécifique dans l'avenir. Les dépenses s'y rattachant sont imputées au fonctionnement lorsqu'encourues, et le solde de l'actif affecté d'origine interne est réduit en conséquence.

h) Apports reçus sous forme de service

En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas reconnus dans les états financiers.

i) Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers, selon les principes comptables généralement reconnus du Canada, fait appel au jugement et aux meilleures estimations de la direction en ce qui concerne les éléments d'actif et de passif, la divulgation des actifs et passifs éventuels dans les états financiers et les montants à présenter pour les revenus et les charges au cours de l'exercice. La mesure définitive de tous ces éléments peut différer de ces estimations. La durée de vie utile estimative des immobilisations, le montant des charges à payer et les hypothèses supportant le calcul des avantages sociaux futurs sont les éléments les plus importants pour lesquels des estimations ont été utilisées.

2. ACCOUNTING POLICIES (continued)

f) Revenue recognition (continued)

Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if amounts can be reasonably estimated and collection is reasonably assured. Due to the uncertainty involved in collecting pledged donations, they are not recorded until received.

Endowment contributions and restricted investment revenue earned on endowments are recognized as direct increases in net assets.

Government assistance and externally restricted contributions received towards the acquisition of capital assets are deferred and amortized to income on the same basis as the related depreciable capital assets are amortized.

g) Internal restrictions

The University restricts use of portions of its operating net assets for specific future uses. When incurred, related expenses are charged to operations, and the balance of internally restricted assets is reduced accordingly.

h) Contributed services

Because of the difficulty in determining their fair value, contributed services are not recognized in the financial statements.

i) Use of estimates

The preparation of financial statements in conformity with Canadian generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the amounts of assets and liabilities, the disclosures of contingent assets and liabilities and the amounts of revenues and expenses recorded in the financial statements. Actual results could differ from those estimates. The estimated useful life of capital assets, the amount of accrued liabilities and the assumptions underlying the employee future benefit calculation are the most significant items where estimates are used.

2. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

j) Modifications comptables futures

Le 1^{er} mai 2007, l'Université adoptera le chapitre 3855, Instruments financiers - Comptabilisation et évaluation et le chapitre 3855, Couvertures, du manuel de l'ICCA. En vertu des nouvelles normes, tous les éléments d'actifs seront classés selon le cas comme actifs détenus à des fins de transactions, placements détenu jusqu'à leur échéance, prêts et créances, ou actifs disponibles à la vente et tous les passifs financiers seront classés selon le cas comme passifs détenus à des fins de transactions, ou comme autres passifs financiers. Les instruments financiers classés comme instruments détenus à des fins de transactions seront évalués à la juste valeur et tous changements de la juste valeur seront constatés dans l'état des résultats. Les actifs financiers classés selon le cas comme actifs financiers détenu jusqu'à échéance ou comme prêts et créances et autres passifs seront évalués au coût amorti selon la méthode des intérêts réels. Les actifs financiers disponibles à la vente seront évalués à la juste valeur et tous les changements des gains et des pertes non réalisés seront constatés dans l'état de l'évolution de l'actif net.

Tous les instruments financiers dérivés seront déclarés dans le bilan à la juste valeur et les changements de la juste valeur seront constatés dans l'état de l'évolution de l'actif net sauf si le dérivé fait partie d'une relation de couverture à titre de couverture du flux de trésorerie.

L'université devra aussi identifier les dérivés qui sont intégrés dans d'autres contrats. Il serait peut-être nécessaire de bifurquer ces dérivés intégrés de leur contrat hôte. Les dérivés intégrés seront comptabilisés à la juste valeur, et tous les changements à la juste valeur de ces dérivés intégrés seront constatés dans l'état des résultats.

Répercussions prévues aux états financiers de 2008

Des gains et des pertes non réalisés sur des placements seront déclarés à l'état des résultats ou à l'état de l'évolution de l'actif net au besoin selon le classement de leur instrument financier. Des gains et des pertes réalisés sur la vente de placements seront toujours déclarés sous revenu de placements.

2. ACCOUNTING POLICIES (continued)

j) Future accounting changes

On May 1, 2007, the University will adopt CICA Handbook Section 3855, Financial Instruments - Recognition and Measurement and CICA Handbook Section 3855, Hedges. Under the new standards, all financial assets will be classified as held-for-trading, held-to-maturity, loans and receivables, or available-for-sale and all financial liabilities will be classified as held-for-trading or other financial liabilities. Financial instruments classified as held-for-trading will be measured at fair value with changes in fair value recognized in the statement of operations. Financial assets classified as held-to-maturity or as loans and receivables and other financial liabilities will be measured at amortized cost using the effective interest rate method. Available-for-sale financial assets will be measured at fair value with changes in unrealized gains and losses recognized in the statement of changes in net assets.

All derivative financial instruments will be reported on the balance sheet at fair value with changes in fair value recognized in the statement of changes in net assets unless the derivative is part of a hedging relationship that qualifies as a cash flow hedge.

The University will also be required to identify derivatives embedded in other contracts. Embedded derivatives identified may need to be bifurcated from the host contract. Embedded derivatives will be recorded at fair value, with changes in fair value of these embedded derivatives recorded in the statement of operations.

Expected impact on 2008 financial statements

Unrealized gains and losses on investments will be reported in the statement of operations or on the statement of net assets as appropriate depending on their financial instrument classification. Realized gains and losses on the sale of investments will continue to be reported in investment income.

2. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

j) *Modifications comptables futures (suite)*

Répercussions prévues aux états financiers de 2008 (suite)

Tout passifs financiers existants seront classés en tant que autres obligations, et ainsi, continueront en 2008 d'être comptabilisés au coût amorti selon la méthode du taux d'intérêt réel.

L'université groupe utilise l'échange de taux d'intérêt pour couvrir la variation des flux de trésoreries futurs qui sont reliés à d'autres passifs à taux d'intérêt variés existants. Les changements à la juste valeur de l'échange des taux d'intérêt seront déclarés dans l'état de l'évolution de l'actif net dans la mesure où la couverture réunit les conditions requises pour la comptabilité de couverture. Sinon, les changements à la juste valeur de l'échange du taux d'intérêt seront comptabilisés à l'état des résultats.

2. ACCOUNTING POLICIES (continued)

j) *Future accounting changes (continued)*

Expected impact on 2008 financial statements (continued)

All existing financial liabilities will be classified as other liabilities, and therefore will continue to be accounted for at amortized cost using the effective interest rate method in 2008.

The University uses interest rate swaps to hedge the variability of future cash flows associated with existing variable rate liabilities. The changes in fair value of the interest rate swaps will be reported in the statement of net assets to the extent that the hedge qualifies for hedge accounting. Otherwise, the changes in fair value of the interest rate swaps will be reported in the statement of operations.

3. ENCAISSE ET PLACEMENTS À COURT TERME

3. CASH AND SHORT-TERM INVESTMENTS

	<u>1 an ou moins</u> <u>1 year or less</u>	<u>Entre 1 et 6 ans</u> <u>From 1 to 6 years</u> (en milliers de dollars) (in thousands of dollars)	<u>2007</u>	<u>Total</u>	<u>2006</u>	
Encaisse	60 950 \$	- \$	60 950 \$	74 380 \$		Cash
Obligations gouvernementales	43 634	82 042	125 676	78 186		Government bonds
Obligations de corporations	75 826	83 374	159 200	182 487		Corporate bonds
	180 410 \$	165 416 \$	345 826 \$	335 053 \$		

La valeur marchande de l'encaisse et des placements à court terme est de 344,538 millions \$ (2006 - 345,993 millions \$).

The fair value of cash and short-term investments is \$344.538 million (2006 - \$345.993 million).

4. PLACEMENTS À LONG TERME

4. LONG-TERM INVESTMENTS

	<u>2007</u>		<u>2006</u>	
	(en milliers de dollars)		(in thousands of dollars)	
Revenus fixes	93 490 \$		84 996 \$	Fixed income
Actions canadiennes	39 056		31 045	Canadian equities
Actions internationales	55 373		42 281	Foreign equities
	187 919 \$		158 322 \$	

Risque lié au taux d'intérêt

Ce type de risque renvoie aux conséquences néfastes que pourraient avoir les fluctuations du taux d'intérêt sur l'encaisse, la situation financière et les revenus de placements de l'Université.

Risque de crédit

C'est le risque qu'une des parties à un instrument financier manque à ses obligations et fasse subir une perte financière à l'autre partie. Les énoncés des politiques et des objectifs de placements de l'Université, qui sont revus chaque année, spécifient les placements admissibles ainsi que les lignes directrices et les restrictions concernant chaque catégorie de placements admissibles, de manière à réduire le risque de crédit.

Le risque de crédit maximal de l'Université correspond à la juste valeur des placements et des débiteurs inscrite au bilan.

Il y a concentration du risque lorsqu'une portion importante du portefeuille est constituée de placements dans des valeurs présentant des caractéristiques semblables ou sensibles aux mêmes facteurs économiques, politiques ou autres. L'Université contrôle la santé financière de ses placements de manière continue avec l'aide du comité de placements et de ses conseillers en placements.

Risque de change

Le risque de change découle des titres de participation étrangers et des obligations étrangères détenus par l'Université. Ce risque est géré grâce aux politiques de placements du Fonds de dotation.

Interest rate risk

Interest rate risk refers to the adverse consequences of interest rate changes on the University's cash flows, financial position and investment revenue.

Credit risk

The risk relates to the potential that one party to a financial instrument will fail to discharge an obligation and cause the other party to incur a financial loss. The University's statements of investment policy and goals, which is reviewed annually, defines permitted investments and provides guidelines and restrictions on acceptable investments categories which minimizes credit risk.

The maximum credit exposure of the University is represented by the fair value of the investments and accounts receivable as presented in the Balance Sheet.

Credit risk concentration exists where a significant portion of the portfolio is invested in securities which have similar characteristics or similar variations relating to economic, political or other conditions. The University monitors the financial health of its investments on an on-going basis with the assistance of its investment committee and its investment advisors.

Foreign currency risk

Foreign currency exposure arises from the University's holdings of foreign equities and bonds. Such risk is managed through the investment policy of the Endowment Fund.

4. PLACEMENTS À LONG TERME (suite)

Juste valeur

La juste valeur des éléments d'actifs et de passifs financiers correspond approximativement au montant auquel ces instruments pourraient être échangés dans une opération conclue par des parties renseignées et agissant de leur plein gré. En ce qui concerne les placements de revenus fixes et d'actions, l'information des marchés publics est obtenue du dépositaire d'actions pour exprimer la juste valeur. Le montant des justes valeurs estimatives peut différer de celui qui pourrait être réalisé par la liquidation immédiate des placements.

5. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

L'Université maintient un régime de retraite à prestations déterminées de fin de carrière qui donne aux employés une pension basée sur la durée de leur service et sur la moyenne de leurs salaires.

L'Université offre, en plus de son régime de retraite, certains avantages postérieurs à l'emploi et avantages complémentaires de retraite ("autres avantages") aux employés admissibles et, sous réserve de certaines conditions, à leurs personnes à charge, comme les indemnités de départ et les prestations de soins de santé et de soins dentaires. Une part importante des employés de l'Université pourrait devenir admissible à ces avantages au moment de la retraite. Ces avantages complémentaires de retraite ne sont pas capitalisés. Conformément à la convention comptable, le calcul des charges de retraite inclut le coût des services rendus des avantages sociaux au cours de l'exercice et l'amortissement des gains et pertes actuariels sur l'actif et le passif.

L'ajustement pour les avantages sociaux futurs de l'exercice comprend un revenu de pension de 18 350 millions \$ (2006 - 4 435 millions \$) et une dépense d'autres avantages de 4 405 millions \$ (2006 - 3 507 millions \$).

Une réserve affectée d'origine interne a été créée dans l'actif net au bilan au montant de 25 063 millions \$ (2006 - 16 974 millions \$) afin de couvrir une partie des coûts pour les autres avantages.

4. LONG-TERM INVESTMENTS (continued)

Fair value

Fair values of financial assets and liabilities approximate amounts at which these instruments could be exchanged in a transaction between knowledgeable and willing parties. For the fixed income and equities investments, publicly quoted investment information supplied by the custodian of securities is used to express the fair value. The estimated fair value may differ in amount from that which could be realized in an immediate settlement of the investments.

5. EMPLOYEE FUTURE BENEFITS

The University maintains a defined benefit final average retirement plan which provides a pension to employees based on their length of service and final average earnings.

In addition to the University's pension plan, the University provides certain post-employment and post-retirement benefits ("other benefits") to eligible employees, and to their dependents under certain conditions, such as severance payments, health and dental benefits. A significant portion of the University's employees may become eligible for these benefits upon retirement. These other benefits are not funded. The calculation of pension expense in accordance with the accounting policy is based on the current service cost of employee benefits and the amortization of experience gains and losses on assets and liabilities.

The adjustment for employee future benefits for the year includes pension revenue of \$18,350 million (2006 - \$4,435 million) and other benefits expense of \$4,405 million (2006 - \$3,507 million).

An internally restricted reserve has been established in the net assets of the balance sheet in the amount of \$25,063 million (2006 - \$16,974 million) to cover a portion of the costs of other benefits.

5. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)

L'actif pour avantages sociaux futurs au 30 avril est composé des éléments suivants :

	2007	2006
	(en milliers de dollars) (in thousands of dollars)	
Régime de retraite		
Solde au début de l'exercice	133 875 \$	129 440 \$
Dépenses	(2 332)	(12 840)
Cotisations versées	20 682	17 275
	152 225	133 875
Avantages sociaux		
Solde au début de l'exercice	(27 821)	(24 314)
Dépenses	(8 328)	(7 722)
Cotisations versées	3 923	4 215
	(32 226)	(27 821)
Actif pour avantages sociaux futurs	119 999 \$	106 054 \$

On a utilisé comme hypothèses un taux d'actualisation de 5,75 % (2006 - 5,75 %) et un taux de rendement prévu sur les actifs du régime de 6,25 % (2006 - 6,25 %) pour déterminer la dépense en prestations des régimes de retraite. Un taux d'actualisation variant de 5,00 % à 5,75 % (2006 - 3,25 à 5,75 %) a été utilisé pour déterminer la dépense en prestations des avantages complémentaires de retraite.

5. EMPLOYEE FUTURE BENEFITS (continued)

The employees' future benefit assets as at April 30 is as follows:

Pension
Balance, beginning of year
Expense
Funding contributions
Balance, end of year
Employee benefits
Balance, beginning of year
Expenses
Funding contributions
Balance, end of year
Employee future benefits asset

A discount rate assumption of 5.75 % (2006 - 5.75%) and an expected rate of return on plan assets assumption of 6.25 % (2006 - 6.25%) were used to determine the benefit expense of the pension benefit plans. A discount rate of 5.00 % to 5.75 % (2006 - 3.25 to 5.75%) was used to determine the benefit expense of the other benefit plans.

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
Notes complémentaires
de l'exercice terminé le 30 avril 2007

UNIVERSITY OF OTTAWA
Notes to the Financial Statements
year ended April 30, 2007

5. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)

L'information sur les avantages sociaux futurs de l'Université au 30 avril est la suivante :

	Régime de retraite	Autres avantages			
	<u>Pension Benefit Plan</u>	<u>Other Benefit Plans</u>	<u>2007</u>	<u>2006</u>	
			(en milliers de dollars)		
			(in thousands of dollars)		
Obligation au titre des prestations constituées	(1 268 328) \$	(56 734) \$	(1 325 062) \$	(1 181 350) \$	Accrued benefit obligation
Juste valeur de l'actif du régime	1 305 222	-	1 305 222	1 192 402	Fair value of plan assets
Excédent (déficit) du régime	36 894	(56 734)	(19 840)	11 052	Plan surplus (deficit)
Pertes nettes actuarielles non amorties	115 331	24 508	139 839	95 002	Unamortized net actuarial losses
Actif (passif) pour avantages sociaux futurs	152 225 \$	(32 226) \$	119 999 \$	106 054 \$	Employee future benefits asset (liability)

Les hypothèses actuarielles significatives retenues par l'Université pour évaluer ses obligations au titre des prestations constituées sont les suivantes :

The significant actuarial assumptions adopted in measuring the University's accrued benefit obligations are as follows:

	Régime de retraite	Autres avantages	
	<u>Pension Benefit Plan</u>	<u>Other Benefit Plans</u>	
Taux d'actualisation - obligations	5.25 %	4.75 – 5.00 %	Discount rate - bonds
Taux de rendement prévu des actifs des régimes, à long terme	6.25 %	N/A	Expected long-term rate of return on plan assets
Taux de croissance de la rémunération	4.00 %	N/A	Rate of compensation increase
Taux d'inflation	2.50 %	3.00 %	Inflation rate

5. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)

L'information au sujet des régimes à prestations déterminées est la suivante :

	Régime de retraite	Autres Avantages
	Pension Benefit Plan (en milliers de dollars) (in thousands of dollars)	Other Benefit Plans (en milliers de dollars) (in thousands of dollars)
Cotisations de l'employeur	20 682 \$	3 923 \$
Cotisations des employés	12 853	-
Prestations versées	47 354	-

La conjoncture économique peut avoir une incidence sur les taux d'actualisation présumés, les taux de rendement à long terme prévus sur l'actif du régime et l'augmentation future du taux de compensation utilisé afin d'établir la valeur présente actuarielle des obligations au titre des prestations projetées.

En 2007 et pour chaque exercice subséquent, le taux tendanciel présumé de l'augmentation du coût des soins de santé utilisé dans le calcul de l'obligation cumulée au titre des avantages complémentaires de retraite est établi à 7,5 %.

Les actifs du régime de retraite sont détenus par RBC Dexia Investor Services Trust. D'après la juste valeur des actifs du régime au 30 avril 2007, les actifs du régime sont composés de 57,5 % en actions, 31,2 % en placements à revenu fixe et 11,3 % en actifs à rendement réel (2006 - 55,1 % en actions, 40,1 % en placements à revenu fixe et 4,8 % en valeurs mobilières à court terme et encaisse).

5. EMPLOYEE FUTURE BENEFITS (continued)

Other information about the University's defined benefit plans is as follows:

The assumed discount rates, the expected long-term rates of return on plan assets and the rates of increase in future compensation used in determining the actuarial present value of the projected benefit obligations may vary according to the economic conditions.

The assumed medical cost increase trend rate used in measuring the accumulated post-retirement benefits obligation in 2007 and for each year thereafter is 7.5%.

Pension plan assets are held by RBC Dexia Investor Services Trust. Based on the fair value of the Plan assets at April 30, 2007, the assets of the Plan were composed of 57.5 % in equities, 31.2 % on fixed income, and 11.3% in real return assets (2006 - 55.1 % in equities, 40.1 % on fixed income and 4.8 % on short-term securities and cash).

6. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

6. CAPITAL ASSETS

	2007			2006	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette	
	Cost	Accumulated Amortization	Net Book Value	Net Book Value	
	(en milliers de dollars)				
	(in thousands of dollars)				
Terrains	35 358 \$	- \$	35 358 \$	33 591 \$	Land
Bâtiments	652 409	177 781	474 628	394 147	Buildings
Livres	32 872	18 878	13 994	13 286	Books
Équipements et ameublement	106 436	42 517	63 919	55 435	Equipment and furniture
Équipements informatiques	17 452	13 998	3 454	7 801	Computer equipment
	844 527 \$	253 174 \$	591 353 \$	504 260 \$	

L'augmentation (diminution) de la valeur nette des immobilisations est attribuable à ce qui suit :

The increase (decrease) in net book value of capital assets is due to the following:

	2007	2006	
	(en milliers de dollars)		
	(in thousands of dollars)		
Solde au début de l'exercice	504 260 \$	460 602 \$	Balance, beginning of year
Acquisitions d'immobilisations financées par des apports restreints	26 432	24 504	Purchase of capital assets funded by restricted contributions
Acquisitions d'immobilisations financées à l'interne	40 462	24 132	Purchase of capital assets internally funded
Acquisitions d'immobilisations financées par l'utilisation des débentures	51 133	23 698	Purchase of capital assets funded by use of debentures
Dons d'immobilisations	536	3 717	Donated capital assets
Immobilisations totalement amorties au coût	(22 256)	(16 437)	Fully depreciated capital assets at cost
Amortissement cumulé des immobilisations totalement amorties	22 256	16 437	Accumulated amortization on fully depreciated capital assets
Amortissement des immobilisations	(31 470)	(32 393)	Amortization of capital assets
Solde à la fin de l'exercice	591 353 \$	504 260 \$	Balance, end of year

7. REVENUS REPORTÉS

Les revenus reportés représentent des ressources non dépensées qui sont sujettes à des affectations d'origine externe. Les variations survenues dans le solde des revenus reportés sont les suivantes :

	2007	2006
	(en milliers de dollars)	(in thousands of dollars)
Solde au début de l'exercice	141 013 \$	139 528 \$
Apports reçus au cours de l'exercice	427 153	373 328
Reconnus à titre de revenu	(407 952)	(361 315)
Transfert aux apports reportés afférents aux immobilisations	(2 102)	(10 528)
Solde à la fin de l'exercice	158 112 \$	141 013 \$
Le solde est constitué des fonds suivants :		
Fonctionnement	13 471 \$	13 006 \$
Recherche subventionnée et fiducie	142 612	125 988
Capital	2 029	2 019
Total	158 112 \$	141 013 \$

7. DEFERRED REVENUE

Deferred revenue represents unexpended amounts which are subject to externally imposed restrictions. Changes in the deferred revenue balance are as follows:

Balance, beginning of year
Contributions received during the year
Recognized as revenue
Transfer to deferred contributions related to capital assets

Balance, end of year

The balance is made up of the following:

Operating
Sponsored research and trust
Capital

Total

8. APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS CORPORELLES

Les apports reportés afférents aux immobilisations corporelles représentent le montant non amorti des apports reçus ayant servi à l'acquisition d'immobilisations corporelles. Les variations survenues dans le solde des apports reportés pour l'exercice sont les suivantes :

	2007	2006
	(en milliers de dollars)	(in thousands of dollars)
Solde au début de l'exercice	196 564 \$	184 117 \$
Transfert de revenus reportés	2 102	10 528
Apports reçus au cours de l'exercice	24 330	13 977
Apports en nature reçus au cours de l'exercice	536	3 717
Reconnus à titre de revenu :		
Subventions de recherche et contrats	(7 914)	(8 762)
Subventions de capital	(5 372)	(5 180)
Dons	(1 881)	(1 833)
Solde à la fin de l'exercice	208 365 \$	196 564 \$

8. DEFERRED CONTRIBUTIONS RELATED TO CAPITAL ASSETS

Deferred contributions related to capital assets represent the unamortized amount of donations and grants used for the purchase of capital assets. The changes in the deferred contributions balance for the period are as follows:

Balance, beginning of year

Transfer from deferred revenue
Contributions received during the year
Contributions in-kind received during the year

Recognized as revenue:
Research grants and contracts
Capital grants
Donations

Balance, end of year

9. DETTE À LONG TERME

9. LONG-TERM DEBT

	<u>2007</u>	<u>2006</u>	
	(en milliers de dollars)	(in thousands of dollars)	
Emprunt sur une résidence d'étudiants venant à échéance en août 2026. Les remboursements mensuels de 226 \$ comprennent le capital et les intérêts à un taux de 7,065 %.	27 900 \$	28 549 \$	Loan on a student residence maturing in August 2026 with monthly payments of \$226 including principal and interest at a rate of 7.065%.
Emprunts hypothécaires sur résidences d'étudiants venant à échéance entre avril 2015 et juin 2016. Les remboursements semi-annuels de 42 \$ comprennent le capital et les intérêts à des taux entre 5,125 % et 5,375 %.	564	615	Mortgages on student residences maturing between April 2015 and June 2016 with semi-annual payments of \$42 including principal and interest at rates between 5.125% and 5.375%.
Emphytéoses sur résidences d'étudiants venant à échéance entre décembre 2020 et décembre 2022. Les remboursements semi-annuels de 155 \$ comprennent le capital et les intérêts à des taux entre 6,875 % et 7,125 %.	2 888	2 995	Capitalized leases on student residences maturing between December 2020 and December 2022 with semi-annual payments of \$155 including principal and interest at rates between 6.875% and 7.125%.
Emprunt sur le complexe sportif venant à échéance en février 2026. Les remboursements mensuels de 216 \$ comprennent le capital et les intérêts à un taux de 6,64 %.	27 650	28 382	Loan on the Sports Complex maturing in February 2026 with monthly payments of \$216 including principal and interest at a rate of 6.64%.
Déventures non garanties de série A, échéant le 15 avril 2043. Les versements d'intérêts sont payables semi-annuellement au taux de 6,28 %.	150 000	150 000	Unsecured debentures, Series A, due April 15, 2043, bearing interest at a rate of 6.28%, interest payable in equal semi-annual payments.
	209 002	210 541	
Portion échéant à moins d'un an	4 420	1 539	Portion due within one year
	204 582 \$	209 002 \$	
Les versements sur capital des cinq prochains exercices se chiffrent à :			The principal installments required to be paid over the next five years are as follows:
	2008	4 420 \$	
	2009	1 637	
	2010	1 749	
	2011	1 870	
	2012	1 998	
Le 1 ^{er} juin 2007, l'Université a remboursé les emphytéoses sur les résidences étudiantes d'une valeur de 2 888 millions \$.			On June 1, 2007, the University reimbursed the capitalized leases of the students' residences for a value of \$2,888 million.

9. DETTE À LONG TERME (suite)

La juste valeur de ces obligations est estimée à partir de taux offerts sur le marché pour des instruments offrant des termes et des conditions semblables et se chiffre à 192,598 millions \$ au 30 avril 2007 (2006 - 209,245 millions \$).

L'Université a obtenu une autorisation de crédit avec une banque. Cette entente permet à l'Université d'emprunter jusqu'à 10 millions \$ au taux préférentiel. La marge de crédit est sujette à une révision annuelle. Il n'y avait aucun emprunt résiduel au 30 avril 2007.

9. LONG-TERM DEBT (continued)

The fair value of these liabilities, based on rates currently available to the University for debt with similar terms and maturities, is \$192.598 million as at April 30, 2007 (2006 - \$209.245 million).

The University has a line of credit with a bank which allows it to borrow up to \$10 million at an interest rate of prime. The line of credit is subject to annual renewal. There was no outstanding balance as at April 30, 2007.

	<u>2007</u>	<u>2006</u>	
	(en milliers de dollars)	(in thousands of dollars)	
Intérêts reliés à la dette à long terme	13 343 \$	13 616 \$	Interest related to the long-term debt

Le 15 avril 2003, l'Université a émis des débentures non garanties de premier rang série A pour un capital de 150 millions \$ au prix de 988,98 \$ par tranche de 1 000 \$ échéant le 15 avril 2043. Les débentures portent un taux d'intérêt annuel de 6,28 % payable en versements semi-annuels égaux le 15 octobre et 15 avril de chaque année. Les débentures seront utilisées pour le financement de projets capitaux et pour servir les fins générales de l'Université.

Fonds d'amortissement

Un fonds d'amortissement a été créé afin d'accumuler un montant de 150 millions \$ nécessaire pour rencontrer les obligations des débentures non-garanties de série A échéant le 15 avril 2043. Durant l'exercice 2003 - 2004, un montant de 5,747 millions \$ a été investi dans des obligations provinciales à long-terme. En plus, annuellement jusqu'à échéance, un paiement au fonds d'amortissement de 0,924 million \$ sera investi dans des obligations gouvernementales à long terme. L'accumulation du capital investi et des intérêts gagnés permettra au fonds d'amortissement d'avoir les fonds nécessaires pour rembourser la dette de 150 millions \$ à l'échéance le 15 avril 2043. Au 30 avril 2007, le solde du fonds d'amortissement incluant les intérêts courus est de 10,003 millions \$ (2006 - 8,550 millions \$). Ce montant est inclus dans les placements à long terme.

On April 15, 2003, the University issued Series A Senior Unsecured Debentures in the principal amount of \$150 million at a price of \$988.98 per \$1,000 due on April 15, 2043. The debenture bears interest at the rate of 6.28% per annum, payable in equal semi-annual instalments on October 15 and April 15 of each year. The proceeds of the issue will be used to finance capital projects and for general purposes of the University.

Sinking fund

A sinking fund was established for the purpose of accumulating funds to retire the \$150 million Series A Senior Unsecured Debentures due April 15, 2043. During 2003 - 2004 an amount of \$5.747 million was invested in long-term provincial strip bonds. Annual payments to the sinking fund of \$0.924 million will be made up to maturity and invested in long-term government bonds, so that, together with interest, there will be sufficient funds necessary to extinguish the debt of \$150 million, which is due on April 15, 2043. As of April 30, 2007, the balance of the sinking fund including the accrued interest is \$10.003 million (2006 - \$8.550 million). This amount is included in the long-term investments balance.

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
Notes complémentaires
de l'exercice terminé le 30 avril 2007
(En milliers de dollars)

UNIVERSITY OF OTTAWA
Notes to the Financial Statements
for the year ended April 30, 2007
(In thousands of dollars)

10. ACTIF NET

Les changements de l'actif net sont les suivants :

10. NET ASSETS

The changes in net assets are as follows:

	Non affecté fonctionnement	Affecté d'origine interne- avantages sociaux futurs	Affecté d'origine interne- autres	Affecté à titre de dotation	Actif net investi en immobilisations	Total		
	Unrestricted <u>operating</u>	Internally restricted- employee future <u>benefits</u>	Internally restricted- <u>other</u>	Restricted for endowment <u>purposes</u> (note 11)	Net assets invested in <u>capital assets</u> (note 12)	<u>2007</u>	<u>2006</u>	
Solde au début de l'exercice	2 329 \$	106 054 \$	183 619 \$	100 470 \$	183 916 \$	576 388 \$	503 196 \$	Balance, beginning of year
Excédent des revenus sur les dépenses	103 402	-	-	-	-	103 402	59 750	Excess of revenue over expenses
Investissement net en immobilisations corporelles (note 12)	(25 698)	-	-	-	25 698	-	-	Net investment in capital assets (note 12)
Affectation d'origine interne - avantages sociaux futurs	(13 945)	13 945	-	-	-	-	-	Internally restricted - employee future benefits
Affectation d'origine interne - autres	(62 938)	-	58 919	4 019	-	-	-	Internally restricted - other
Apports reçus à titre de dotations	-	-	-	14 068	-	14 068	9 391	Endowment contributions
Revenus de placements nets de transferts affectés aux fonds de dotation	-	-	-	9 859	-	9 859	4 051	Restricted investment income net of transfers on endowment funds
Solde à la fin de l'exercice	3 150 \$	119 999 \$	242 538 \$	128 416 \$	209 614 \$	703 717 \$	576 388 \$	Balance, end of year

Le solde de l'actif net affecté d'origine interne -
autres est constitué des fonds suivants :

	<u>2007</u>	<u>2006</u>
Fonctionnement	108 945 \$	89 038 \$
Autres avantages sociaux futurs	25 063	16 974
Recherche et fiducie	52 375	45 343
Capital	56 155	32 264
	<u>242 538 \$</u>	<u>183 619 \$</u>

The total of net assets internally restricted -
other is made up of the following:

Operating
Other future benefits
Research and trust
Capital

Les affectations d'origine interne-autres, visent à couvrir les actifs nets affectés d'origine interne, tels qu'approuvés par le Bureau des Gouverneurs.

Internally restricted - other transfers are necessary to finance the net assets internally restricted, as approved by the Board of Governors.

11. ACTIF NET AFFECTÉ À TITRE DE DOTATION

Les apports reçus à titre de dotation comprennent les dons restreints reçus par l'Université. Les dons qui ont été désignés à l'interne à titre de dotation sont comptabilisés sous forme de transfert. Les rendements des placements gagnés par les dotations sont utilisés en accord avec les diverses intentions négociées par les donateurs ou par le Bureau des Gouverneurs selon sa discrétion. Afin d'assurer une protection des capitaux, l'Université protège le pouvoir d'achat futur de ses dotations en désignant une partie de son rendement annuel gagné par les dotations. De plus, l'Université a institué comme principe de fixer le montant des revenus pouvant être dépensés à 4,5 % du don original augmenté par l'IPC annuellement, limité entre 3 % et 5 % de la juste valeur marchande du fonds de dotation à la fin de l'exercice.

L'actif net reçu à titre de dotation se compose de :

	2007		2006	
	(en milliers de dollars)		(in thousands of dollars)	
Solde au début de l'exercice	100 470	\$	86 258	\$ Balance, beginning of year
Nouveaux apports	18 087		10 161	New contributions
Revenus de placements	13 462		7 308	Investment income
Transferts	(3 603)		(3 257)	Transfers
Solde à la fin de l'exercice	128 416	\$	100 470	\$ Balance, end of year

Le solde est constitué des fonds suivants :

	2007		2006	
	(en milliers de dollars)		(in thousands of dollars)	
Affectation d'origine interne	13 863	\$	8 780	\$ Internally restricted
Affectation d'origine externe	114 553		91 690	Externally restricted
	128 416	\$	100 470	\$

11. NET ASSETS RESTRICTED FOR ENDOWMENTS PURPOSES

Endowments include restricted donations received by the University. Donations that have been internally designated as endowments are accounted for as transfers. Investment returns generated from endowments are used in accordance with the various purposes established by the donors or by the Board of Governors in the exercise of its discretion. The University protects the future purchasing power of its endowments by designating a portion of the annual investment income earned to endowments, known as capital protection. Further, the University has established a policy of setting the amount of income available for spending to 4.5% of the original donated value increased by CPI annually, banded between 3% and 5% of the market value of the endowment fund as at the end of the year.

Net assets restricted for endowment consist of the following:

12. ACTIF NET INVESTI EN IMMOBILISATIONS

L'actif net investi en immobilisations est constitué des montants suivants :

	2007		2006
	(en milliers de dollars)		(in thousands of dollars)
Immobilisations corporelles	591 353 \$		504 260 \$
Moins les montants financés par :			
Dette à long terme (note 9)	(59 002)		(60 541)
Produits des débentures	(114 372)		(63 239)
Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles (note 8)	(208 365)		(196 564)
Solde à la fin de l'exercice	209 614 \$		183 916 \$

Les variations survenues dans l'actif net investi en immobilisations sont les suivantes :

	2007		2006
	(en milliers de dollars)		(in thousands of dollars)
Remboursement de la dette à long terme	1 539 \$		1 439 \$
Acquisitions nettes d'immobilisations corporelles	118 563		76 051
Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles reconnus à titre de revenu (note 8)	15 167		15 775
Augmentation de l'actif net investi en immobilisations corporelles	135 269		93 265
Amortissement des immobilisations corporelles	(31 470)		(32 393)
Transfert de revenus reportés (note 8)	(2 102)		(10 528)
Apports reçus afférents aux immobilisations corporelles (note 8)	(24 866)		(17 694)
Utilisation des débentures	(51 133)		(23 698)
Diminution de l'actif net investi en immobilisations	(109 571)		(84 313)
Variation de l'actif net investi en immobilisations	25 698 \$		8 952 \$

12. NET ASSETS INVESTED IN CAPITAL ASSETS

The net investment in capital assets consists of the following:

Capital assets
Less amounts financed by:
Long-term debt (note 9)
Debenture proceeds
Deferred contributions related to capital assets (note 8)

Balance, end of year

The change in net investment in capital assets is calculated as follows:

Repayment of long-term debt
Net acquisitions of capital assets
Deferred contributions related to capital assets recognized as revenue (note 8)
Increase in net investment in capital assets
Amortization of capital assets
Transfer from deferred revenue (note 8)
Capital asset contributions received (note 8)
Use of debentures
Decrease in net investment in capital assets
Change in net investment in capital assets

13. CONTRATS EXTERNES INSTITUTIONNELS

Ces dépenses consistent en des montants remis à d'autres partenaires dans le cadre de contrats conclus par l'Université et ces partenaires auprès de bailleurs de fonds et pour lesquels l'Université est le maître d'oeuvre. Un revenu équivalent est comptabilisé comme revenu de subventions de recherche et contrats.

14. ENGAGEMENTS ET ÉVENTUALITÉS

Autoassurance

L'Université est membre du Mécanisme d'assurance réciproque pour les universités canadiennes (CURIE), une coopérative d'autoassurances qui comprend au-delà de quarante universités et collèges canadiens. CURIE assure les dommages à la propriété, la responsabilité civile et les risques d'erreur et d'omission. Si les primes perçues et les réserves cumulées sont insuffisantes pour couvrir les dépenses et réclamations des membres, l'Université pourrait se voir dans l'obligation de payer des sommes additionnelles.

Poursuite

Des poursuites ont été intentées contre l'Université. Selon la direction, les chances que l'Université ait une part de responsabilité sont très minimes. Il est actuellement impossible d'évaluer le dénouement des litiges et les montants que l'Université pourrait, le cas échéant, devoir verser. Aucune provision n'a donc été constituée dans les états financiers. Tout règlement au titre de ces poursuites sera passé à la dépense dans l'exercice alors en cours.

Construction en cours

L'Université d'Ottawa a entrepris la construction des édifices suivants :

- a) L'édifice Desmarais d'une valeur totale de 90,4 millions \$. Le projet sera complété à l'automne 2007. Approximativement 16 millions \$ seront financés par des subventions de SuperCroissance, Ontario et d'autres subventions gouvernementales, 15,0 par dons et le solde par le produit de l'émission des débentures. Au 30 avril 2007, les coûts encourus pour le projet étaient de 74,1 millions \$ et l'Université avait conclu des ententes contractuelles de l'ordre de 8,4 millions \$.

13. EXTERNAL INSTITUTIONAL CONTRACTS

These expenses consist of amounts delivered to other partners in relation to agreements settled between the University and the partners towards lenders and in respect of which the University is the main contractor. An equivalent revenue is recorded as research grants and contracts revenue.

14. COMMITMENTS AND CONTINGENT LIABILITIES

Self-insurance

The University is a member of the Canadian Universities Reciprocal Insurance Exchange (CURIE), a self-insurance co-operative comprised of over forty Canadian universities and colleges. CURIE insures property damage, general liability and error and omission risks. If premiums collected and accumulated reserves are insufficient to cover expenses and claims of the various members, the University may be required to pay additional amounts.

Lawsuit

Proceedings were initiated against the University. In management's opinion, the University's responsibilities against lawsuits are minimal. Neither the possible outcomes nor the amounts of the possible settlements can be foreseen at present. Therefore, no provision has been made in the financial statements. Any settlements resulting from these proceedings will be expensed in the year incurred.

Construction in progress

The University of Ottawa has undertaken the construction of the following buildings:

- a) Desmarais building for an approximate total cost of \$90.4 million. The project will be completed by Fall 2007. Approximately \$16 million will be financed by Ontario SuperBuild and other government grants, \$15.0 million by donations and the balance from bond proceeds. As of April 30, 2007, the costs incurred for the project were \$74.1 million and the University has signed contractual obligations for approximately \$8.4 million.

14. ENGAGEMENTS ET ÉVENTUALITÉS (suite)

Construction en cours

- b) L'édifice Roger Guindon d'une valeur totale de 57,8 millions \$. La première phase du projet sera complétée à l'automne 2007. Approximativement 17,6 millions \$ seront financés par des subventions et partenaires, et le solde par le produit de l'émission des débentures, des dons et d'autres sources. Au 30 avril 2007, les coûts encourus pour le projet étaient de 50,5 millions \$ et l'Université avait conclu des ententes contractuelles de l'ordre de 0,6 millions \$.

15. GARANTIES

Montants octroyés en vertu d'entente

Dans le cours normal de ses activités, l'Université signe des ententes en vertu desquelles des montants lui sont octroyés pour l'exécution des projets qui sont assujettis à des modalités qui régissent l'utilisation des fonds. Les bailleurs de fonds peuvent effectuer une vérification des registres comptables de l'Université pour s'assurer du respect de ces modalités. Dans l'éventualité où des montants pourraient faire l'objet de remboursement à l'organisme de financement, les ajustements nécessaires seront affectés à l'exercice au cours duquel ils seront constatés.

16. SUBVENTIONS DE RECHERCHE ET CONTRATS

En plus des subventions de recherche et contrats présentés à l'état des résultats et de l'évolution de l'actif net, les chercheurs de l'Université contribuent à des activités de recherche dont les subventions sont versées directement aux institutions hospitalières de recherche affiliées à l'Université. Ces institutions sont l'Institut de recherche en santé d'Ottawa, l'Institut de recherche du Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario, la Société de recherche de l'Institut de cardiologie d'Ottawa, l'Institut de recherche Élisabeth Bruyère, l'Institut de recherche de l'Université d'Ottawa sur la santé mentale et l'Hôpital Montfort. Pour l'exercice terminé le 31 mars 2006, les revenus de subventions de recherche dans le cadre de ces activités ont été de l'ordre de 119,1 millions de dollars (2005 - 105,1 millions) (montants non vérifiés).

14. COMMITMENTS AND CONTINGENT LIABILITIES (continued)

Construction in progress

- b) The Roger Guindon building for an approximate total cost of \$57.8 million. The first phase of the project will be completed by Fall 2007. Approximately \$17.6 million will be financed by other government grants and partners and the balance from bond proceeds, donations and private sources. As of April 30, 2007, the costs incurred for the project were \$50.5 million and the University has signed contractual obligations for approximately \$0.6 million.

15. GUARANTEES

Other indemnification agreements

In the normal course of operations, the University signs agreements whereby funds are provided to the University for the execution of projects which are subject to restrictions as to the use of the funds. The sponsors of these projects can execute an audit of the financial records of the University to ensure compliance with the project requirements. In the event that amounts to be reimbursed to the sponsor of a project are identified, the necessary adjustments will be recognized in the year they are identified.

16. RESEARCH GRANTS AND CONTRACTS

In addition to research grants and contracts presented in the statement of operations and changes in net assets, University researchers actively participate in research activities directly conducted at University affiliated Hospital Research Institutes: Ottawa Health Research Institute, Children's Hospital of Eastern Ontario Research Institute, Ottawa Heart Institute Research Corporation, Elisabeth Bruyère Research Institute, University of Ottawa Institute of Mental Health Research and Montfort Hospital. For the year ended March 31, 2006, the total of the grants revenue for these activities has been determined to be \$119.1 million (2005 - \$105.1 million) (unaudited figures).

17. PROMESSES DE DONNS À RECEVOIR

La valeur de réalisation estimée des principaux dons qui ont été promis mais non reçus au 30 avril 2007 était environ 43,666 millions \$ (2006 - 16,998 millions \$).

18. FONDS FIDUCIAIRE D'INITIATIVE POUR LES ÉTUDIANTES ET ÉTUDIANTS DE L'ONTARIO ET FIDUCIE DE L'ONTARIO EN SOUTIEN AUX ÉTUDIANTS

L'actif net reçu à titre de dotation inclut des sommes octroyées par le gouvernement de l'Ontario dans le cadre des phases I et II du Fonds fiduciaire d'initiative pour les étudiantes et étudiants de l'Ontario (FFIEO) et à la Fiducie d'aide aux étudiantes et étudiants de l'Ontario, permettant le jumelage de certains dons reçus par l'Université à titre de dotation. Les revenus de placement de ces fonds doivent être utilisés pour fournir de l'aide financière aux étudiants et étudiantes ontariens.

Conformément aux directives émises par le ministère de la Formation et des Collèges et Universités, les transactions concernant la phase II et la Fiducie d'aide aux étudiantes et étudiants de l'Ontario doivent être présentées pour l'exercice terminé le 31 mars 2007.

17. PLEDGES RECEIVABLE

The estimated realizable value of significant donations which have been pledged but not received as at April 30, 2007 was approximately \$43.666 million (2006 - \$16.998 million).

18. ONTARIO STUDENT OPPORTUNITY TRUST FUND AND ONTARIO TRUST FOR STUDENT SUPPORT

The restricted endowment fund includes funds granted by the Government of Ontario for Phase I and Phase II of the Ontario Student Opportunity Trust Fund (OSOTF) and the Ontario Trust For Student Support (OTSS), as these programs provide for the matching by the Province of Ontario of the endowment contributions received by the University. The investment revenue earned on those funds must be used to provide financial aid to Ontario Students.

As per Ministry of Training, Colleges and Universities policies, the transactions related to phase II and to the Ontario Trust For Student Support must be presented for the year ended March 31, 2007.

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
Notes complémentaires
de l'exercice terminé le 30 avril 2007
FFIEO, FFIEO II et Fonds de l'Ontario en soutien aux étudiants
(En milliers de dollars)

UNIVERSITY OF OTTAWA
Notes to the Financial Statements
for the year ended April 30, 2007
for the OSOTF, OSOTF II and OTSS
(In thousands of dollars)

	Fonds fiduciaires d'initiative pour les étudiants et étudiantes de l'Ontario		Fonds de l'Ontario en soutien aux étudiants		
	Ontario Student Opportunity Trust Funds Phase I	Ontario Student Opportunity Trust Funds Phase 2	Ontario Trust for Student Support	2007	2006
		31 mars / March 31	31 mars / March 31		
18. FONDS FIDUCIAIRE D'INITIATIVE POUR LES ÉTUDIANTES ET ÉTUDIANTS DE L'ONTARIO ET FIDUCIE DE L'ONTARIO EN SOUTIEN AUX ÉTUDIANTS (suite)					
Fonds de dotation					
Solde au début de l'exercice	16 159 \$	5 058 \$	1 922 \$	23 139 \$	20 486 \$
Dons en espèces reçus durant l'exercice	-	-	3 104	3 104	1 031
Fonds appariés reçus/à recevoir du MFCU	-	-	5 696	5 696	933
Augmentation du capital	1 432	134	84	1 650	56
Dons vérifiés en espèces reçus durant la période du 24 mars 2003 au 31 mars 2005 mais non appariés, transférés au Fonds de l'Ontario en soutien aux étudiants en 2005-2006	-	-	-	-	(300)
Dons en espèces reçus entre le 1er avril 2005 et le 31 mars 2006 éligibles sous le Fonds de l'Ontario en soutien aux étudiants	-	-	-	-	933
Solde à la fin de l'exercice	17 591 \$	5 192 \$	10 806 \$	33 589 \$	23 139 \$
Variations des soldes dans les fonds dépensables disponibles aux étudiants					
Solde au début de l'exercice	1 491 \$	65 \$	3 \$	1 559 \$	1 158 \$
Revenus de placement nets des dépenses d'investissement	847	110	25	982	866
Bourses émises	(730)	(45)	(5)	(780)	(465)
Solde à la fin de l'exercice	1 608 \$	130 \$	23 \$	1 761 \$	1 559 \$
Nombre de bénéficiaires	652	27	8	687	432
Valeur aux livres du fonds de dotation	19 199 \$	5 322 \$	10 829 \$	35 350 \$	24 698 \$
19. CHIFFRES DE L'EXERCICE PRÉCÉDENT					
Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice courant.					
18. ONTARIO STUDENT OPPORTUNITY TRUST FUND AND ONTARIO TRUST FOR STUDENT SUPPORT (continued)					
Endowment Fund					
Fund balance, beginning of year					
Cash donations received during the year					
Matching funds received/receivable from MTCU					
Preservation of capital					
Audited unmatched cash donations, received between March 24, 2003 and March 31, 2005, transferred to OTSS in 2005-2006					
Eligible cash donations received between April 1, 2005 and March 31, 2006 in compliance with the November 2005 Program Guidelines and Reporting Requirements					
Fund balance, end of year					
Schedule of Changes in Expendable Funds Available for Awards					
Balance, beginning of year					
Realized investment income, net of direct investment-related expenses and preservation of capital contributions					
Bursaries awarded					
Balance, end of year					
Number of recipients					
Endowment total based on book value					
19. COMPARATIVE FIGURES					
Certain of the comparative figures have been reclassified to conform to the current year's presentation.					